

BİLGİ TEKNOLOJİLERİ VE İLETİŞİM KURULU
KARARI

Karar Tarihi : 24.08.2011
Karar No : 2011/DK-14/461
Gündem Konusu : Güvenli İnternet Hizmetine İlişkin Usul ve Esaslar.

KARAR :

5809 sayılı Kanununun 4 üncü 6 ncı ve 50 inci maddeleri ile 28.07.2010 tarihli ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren Elektronik Haberleşme Sektöründe Tüketici Hakları Yönetmeliğinin 10 uncu maddesi ve ilgili diğer mevzuat hükümleri kapsamında,

- 22.02.2011 tarihli ve 2011/DK-10/91 sayılı Kurul Kararı ile onaylanarak yürürlüğe giren “İnternetin Güvenli Kullanımına İlişkin Usul ve Esaslar Taslağı”nın yürürlükten kaldırılması,
- Ek’te yer alan “Güvenli İnternet Hizmetine İlişkin Usul ve Esaslar”ın onaylanması,
- İşbu Kurul Kararının 22.08.2011 tarihi itibariyle yürürlüğe girmesi

hususlarına karar verilmiştir.

GÜVENLİ İNTERNET HİZMETİNE İLİŞKİN USUL VE ESASLAR

Amaç

MADDE 1 – (1) Bu Usul ve Esasların amacı, tercihe dayalı Güvenli İnternet Hizmetine ilişkin Usul ve Esasları düzenlemektir.

Kapsam

MADDE 2 - (1) Bu Usul ve Esaslar, İnternet hizmeti sunan İşletmeciler ile Güvenli İnternet Hizmetini talep eden aboneleri kapsar.

Hukuki dayanak

MADDE 3 - (1) Bu Usul ve Esaslar, 28/07/2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Elektronik Haberleşme Sektöründe Tüketici Hakları Yönetmeliğinin 10 uncu maddesine dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanım ve kısaltmalar

MADDE 4 - (1) Bu Usul ve Esaslarda geçen;

- a) Abone: Mobil İnternet hizmeti dâhil olmak üzere, İşletmeci ile İnternet hizmetinin sunulmasına yönelik olarak yapılan sözleşmeye taraf olan gerçek kişiyi,
- b) Aile profili: Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen aile profiline ilişkin listedeki alan adı, alt alan adı, IP adresi ve portlara abonenin erişiminin sağlanmadığı profili,
- c) Çocuk profili: Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen, çocuk profiline ilişkin listedeki alan adı, alt alan adı, IP adresi ve portlara abonenin erişiminin sağlandığı profili,
- ç) Dosya bütünlük değeri (Hash Kodu): Bir bilgisayar dosyasının içindeki verilerin matematiksel bir işlemde geçirilmesi sonucu elde edilen ve dosyanın içerisindeki verilerde bir değişiklik yapıp yapılmadığını kontrol için kullanılan dosyanın özünü belirten değeri,
- d) Güvenli İnternet Hizmeti: Abonelerin talebi üzerine, ücretsiz olarak sunulan çocuk ve aile profilinden oluşan hizmeti,
- e) Güvenli İnternet Hizmeti profili: Güvenli İnternet Hizmeti almak isteyen abonelerin ihtiyaçlarına göre seçebilecekleri çocuk ve aile profilinden herhangi birini,
- f) İşletmeci: Mobil telefon hizmeti sunan İşletmeciler dâhil İnternet erişim hizmeti sunan İşletmecileri ve Türk Telekomünikasyon A.Ş.’yi,
- g) Kurul: Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurulunu,
- ğ) Kurum: Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumunu,
- h) Profil Düzenleme İnternet Sayfası: İşletmeciler tarafından tasarlanan ve bireysel abonelerin profillerini değiştirmek veya Güvenli İnternet Hizmeti

almaktan vazgeçmek istedikleri takdirde söz konusu taleplerini gerçekleştirebildikleri İnternet sayfasını,

ı) Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfası: İşletmeciler tarafından tasarlanan ve kullanıcıların profilleri nedeniyle İnternet sitelerine erişemediklerinde yönlendirilecekleri İnternet sayfasını

ifade etmektedir.

(2) Bu Usul ve Esaslarda geçen ancak bu maddenin birinci fıkrasında tanımlanmayan kavramlar için ilgili mevzuatta yer alan tanımlar geçerlidir.

Mevcut abonelerin durumu

MADDE 5 - (1) Güvenli İnternet Hizmetini talep etmeyen abonelerin mevcut İnternet erişim hizmeti, herhangi bir değişiklik olmaksızın sunulmaya devam eder.

Güvenli İnternet Hizmeti profilleri

MADDE 6 - (1) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmetini, talep eden abonelere çocuk ve aile profili olmak üzere iki farklı profilde sunarlar.

Güvenli İnternet Hizmeti profillerinin seçimi

MADDE 7 - (1) Aboneler, Güvenli İnternet Hizmeti taleplerini hizmet aldığı İşletmeciye abonelik sözleşmesinin imzalanması sırasında iletebilir. Ayrıca bu taleplerini çağrı merkezi, bayi kanalı ya da İnternet sitesi aracılığı ile bildirebilir.

(2) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetini abonelere ücretsiz olarak sunarlar.

(3) İşletmeciler, abonelik sözleşmelerinde veya abonelik sözleşmelerine ek olarak hazırlanan formlarda ve profil düzenleme sayfasında abonenin kolayca seçim yapabileceği Güvenli İnternet Hizmeti profillerine aşağıda belirtilen şekilde iki profile yer verirler. Abonelerin, aile profilini seçmeleri halinde aşağıda belirtilen alt seçeneklerden birini veya birkaçını seçebilmelerine ya da herhangi bir alt seçim yapmamalarına olanak sağlar.

"Güvenli İnternet Hizmeti talep ediyorsanız aşağıdaki profillerden birisini tercih ediniz.

Çocuk Profili

Aile Profili

Oyun site ve uygulamalarına girmek istemiyorum.

Sohbet site ve uygulamalarına girmek istemiyorum.

Sosyal Medya site ve uygulamalarına girmek istemiyorum. "

(4) İşletmeciler İnternet erişim hizmeti sunumunda abonenin en son tercihine göre hizmet sunmaya devam ederler.

(5) Güvenli İnternet Hizmeti alan abonelere, Profil Düzenleme İnternet Sayfası üzerinden işlem yapabilmeleri amacıyla İşletmeciler tarafından kullanıcı adı ve şifresi sağlanır.

(6) İşletmeciler tarafından abonelerine istedikleri an, güvenli bir şekilde kolayca ve ücretsiz olarak profiller arasında geçiş yapabilme ve/veya Güvenli İnternet Hizmeti almaktan vazgeçebilme imkanı sağlar.

Profil düzenleme İnternet sayfası

MADDE 8 - (1) Aboneler profillerini değiştirmek veya Güvenli İnternet Hizmeti almaktan vazgeçmek istedikleri takdirde İşletmeciler tarafından tasarlanan Profil Düzenleme İnternet Sayfası aracılığıyla söz konusu taleplerini gerçekleştirebilirler.

(2) İşletmeciler Profil Düzenleme İnternet Sayfasında kullanılmak üzere abonelerine ücretsiz olarak mevcut kullanıcı adı ve şifrelerini kullanılabileceği gibi yeni bir kullanıcı adı ve şifre de tahsis edebilirler.

(3) Profil Düzenleme İnternet Sayfasında asgari olarak aşağıdaki bilgiler yer alır:

- a) Ana sayfada yer alan hususlar;
 - i. Geçerli profil,
 - ii. Profil Seçim Menüsü,
- b) Kullanıcının kullanıcı adı ve şifresini değiştirebileceği bir uygulama ve
- c) Kurum tarafından gönderilen uyarıcı ve bilinçlendirme amaçlı bilgilendirici metinler.

Uyarıcı ve bilgilendirici İnternet sayfası

MADDE 9 - (1) Aboneler, profilleri nedeniyle İnternet sitelerine erişemediklerinde İşletmeciler tarafından tasarlanan Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfasına yönlendirilirler.

(2) İşletmeciler Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfası'nda asgari olarak aşağıdaki bilgileri sunarlar:

- a) Geçerli profil ve
- b) Kurum tarafından gönderilen uyarıcı ve bilinçlendirme amaçlı bilgilendirici metinler.

Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulunun yapısı ve görevleri

MADDE 10 - (1) Çocuk ve Aile Profil listelerinin oluşturulmasına ilişkin kriterler, Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulu tarafından tespit edilir.

(2) Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulu, Kurum koordinasyonunda 11 üyeden oluşur.

(3) Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulu, biri başkan olmak üzere Kurumdan 3, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığında 2, İnternet Kurulunun sivil toplum temsilcisi üyelerinden 2, Türkiye Dijital Oyun Federasyonundan 1 ve psikoloji, pedagoji, sosyoloji, hukuk gibi ilişkili alanlarda uzmanlığı olan kişiler arasından Kurum tarafından seçilen 3 üye'den oluşur.

(4) Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulu'nun tespit ettiği ilkeler çerçevesinde, Çocuk ve Aile Profil listeleri Kurum tarafından belirlenir.

Başvuru ve itirazların değerlendirilmesi

MADDE 11 - (1) Kullanıcılar ve İnternet site sahipleri, İnternet sitelerinin değerlendirilmesi için Kurumca hazırlanan İnternet sayfası üzerinden başvurabilirler ve itiraz edebilirler.

(2) Kullanıcılar, başvurularını Profil Düzenleme İnternet Sayfasında bulunan bağlantı ile, itirazlarını ise Uyarıcı ve Bilgilendirici İnternet Sayfasında bulunan bağlantı vasıtasıyla yaparlar. İlgili başvuru ve itiraza ilişkin İşletmeci adı, kullanıcı profili ile alan adı/IP adresi ve port bilgileri, başvuru ve itirazların doğru değerlendirilebilmesi için İşletmeciler tarafından Kuruma gönderilir.

(3) Kurum başvurular ve itirazların değerlendirilmesi için Çocuk ve Aile Profil Kriterleri Çalışma Kurulu'nun görüşüne başvurabilir.

Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu ve altyapının kurulması

MADDE 12 - (1) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetinin sunulması için gerekli altyapıyı kurarlar ve işletirler. Kurum tarafından İşletmecilere sadece listeler gönderilir.

(2) İşletmeciler, Kurum tarafından belirlenen Güvenli İnternet Hizmeti profilleri ile Kurum tarafından İşletmecilere gönderilen listeler üzerinde değişiklik yapamazlar.

(3) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmetine ek olarak değişik isimler altında farklı hizmetler sunabilirler.

(4) Toptan düzeyde İnternet hizmetini yeniden satış yöntemi ile sunan İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetini ücretsiz olarak alternatif İşletmecilere sunarlar.

Liste veri tabanına erişim

MADDE 13 - (1) Güvenli İnternet Hizmeti profillerine ait listeler, İşletmecilerle Kurum arasında kurulmuş bulunan noktadan noktaya güvenli veri hatları üzerinden paylaşılır.

(2) Kurum veri tabanında tutulan veriler, güvenli hat üzerinden İşletmecilere gönderilir. İşletmeciler, Kurum tarafından gönderilen verileri ve güncellemeleri sistemlerine en geç 24 saat içinde aktarır ve uygularlar.

(3) Kurum tarafından veri tabanında tutulan alan adları ve alt alan adlarının ayrı ayrı dosya bütünlük değeri (hash kodu) alınır ve İşletmecilerle dosya bütünlük değerleri paylaşılır. İşletmeciler kullanıcıların erişmek istediği alan adları ve alt alan adlarının dosya bütünlük değerini alarak kendilerine gönderilen veri tabanından sorgular ve bu yöntemin kullanımı ile ilgili gerekli kontrol mekanizmalarını kurarlar.

(4) Kurum veri tabanında tutulan IP adreslerinin ve portların listesi dosya bütünlük değeri hesaplanmaksızın İşletmecilerle paylaşılır. İşletmeciler söz konusu IP adreslerine veya portlara ilişkin sorgulamaları gerçekleştirirler.

(5) İşletmeciler, Güvenli İnternet Hizmeti sunumu kapsamında geliştirdikleri yazılım ve donanım çözümlerini yedekli olarak kurarlar.

Bilgilendirme metni

MADDE 14 - (1) İşletmeciler abonelerine Güvenli İnternet Hizmetinin tanıtımı için içeriği Kurum tarafından uygun görülen bilinçlendirme amaçlı bilgilendirici metinleri gönderirler. İşletmeciler, Usul ve Esasların tanıtımını abonelere fiilen hizmetin

sunulmaya başlanılmasından önce kısa mesaj, çağrı merkezi, tek seferde yönlendirilen bilgilendirme sayfası (captive portal), açılır pencere (pop-up) ve/veya fatura yöntemlerinden en az birisi aracılığıyla gerçekleştirirler.

Test süreci ve fiilen hizmetin sunulmaya başlanması

MADDE 15 - (1) İşletmeciler Güvenli İnternet Hizmetinin sunulabilmesi için gerekli tüm altyapı ve uygulama çalışmalarını test sürecinin başlamasından önce hazır hale getirirler.

(2) Güvenli İnternet Hizmetinin sunumu için test süreci İşletmeciler ile Kurum arasında 22.08.2011 ile 22.11.2011 tarihleri arasında gerçekleştirilir.

(3) İşletmecinin uygun görmesi durumunda bu süreçte test amacıyla abone alımı yapılabilir.

(4) İşletmeciler 22.11.2011 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere test sürecine son vererek abonelere fiilen hizmet sunmaya başlarlar.

Yürürlük

MADDE 16 - (1) Bu Usul ve Esaslar, 22.08.2011 tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 17 - (1) Bu Usul ve Esasların hükümlerini Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurulu Başkanı yürütür.

By-Law on the Principles and Procedures Concerning to the Safe Internet Service

Purpose

Article 1- (1) The purpose of this By-Law is to define the procedures and principals concerning to the Safe Internet Service requested by subscribers.

Scope

Article 2- (1) This By-Law covers internet service providers and individual subscribers demanding Safe Internet Service.

Legal Basis

Article 3- (1) This By-Law is prepared on the basis of Article 10 of "Ordinance on the Consumer Rights In The Telecommunications Sector" published in the Official Gazette dated 28/07/2010 and numbered 27655.

Definitions

Article 4- (1) The terms used in this By-Law shall have the following meanings:

- a. Subscriber: Any natural person who is party to a contract with an operator for the provision of internet service, including mobile internet services.
- b. Family profile: The profile in that the users are not able to access the domain names, sub-domain names, IP addresses, and ports in the list which is sent to the operators by the Authority.
- c. Child profile: The profile in that the users are only able to access the domain names, sub-domain names, IP addresses and ports in the list related to child profile which is sent to the operators by the Authority.
- d. Hash code: A hash code is a value obtained by a mathematical function that determines the integrity of a file data.
- e. Safe Internet Service: The service provided free of charge upon the request of the subscriber and which consists of family and child profiles.
- f. Safe Internet Service profile: Either child profile or family profile which can be chosen by subscribers who request Safe Internet Service.
- g. Operator: Any company, which provides internet services including mobile operators and the Turk Telekomunikasyon Inc.
- h. Board: Information and Communication Technologies Board.
- i. Authority: Information and Communication Technologies Authority.
- j. Edit Profile Web Page: The web page, on which individual subscriber can change his/her profile or opt out from Safe Internet Service when he/she wants, designed by the operators.
- k. Cautionary and informative web page: The web page that is designed by the operators and to which users will be redirected when they try to access a web site being inaccessible according to his/her Safe Internet Service profile.

(2) For the terms that have not been defined in the first sub-clause of this article, the definitions set out in other relevant legislations are applicable.

Status of existing subscribers

Article 5- (1) Existing internet access service of the subscribers, who do not request Safe Internet Service, will continue to be provided in its present form without any change.

Safe Internet Service profiles

Article 6 – (1) The operators shall provide Safe Internet Service to subscribers, who demand this service, as two separate profiles which are child profile and family profile.

Selection of the Safe Internet Service profiles

Article 7 – (1) Subscribers can inform the operator about their Safe Internet usage request by means of subscription agreement. Additionally they can inform the operator via dealer, call centre or website.

(2) The operators shall provide Safe Internet Service to subscribers free of charge.

(3) The operators shall provide Safe Internet Service profile options, which could be easily selected by the subscriber in the subscription agreements or additional subscription forms and in the edit profile web page, as shown below. In case subscribers choose the family profile, selecting one or more of the sub-options mentioned below or selecting none of these sub-options should be made possible for them.

“If you want to opt in “Safe Internet Service” please select one of the profiles below.

Child Profile

Family Profile

I do not want to access to game sites and applications.

I do not want to access to chatting sites and applications.

I do not want to access to social media sites and applications.

”

(4) The operators shall provide internet access services according to the last preference of the subscriber.

(5) A username and a password is provided to the subscribers using Safe Internet Service by the operators in order to enable them to use Edit Profile Web Page.

(6) Providing the safety of the system, the operators shall provide opportunity of switching between the profiles and/or of opting out from the Safe Internet Service to the subscribers using Safe Internet Service when they want, in an easy way and free of charge, via call centre or edit profile web page.

Edit profile web page

ARTICLE 8 – (1) The subscribers can change their profiles or opt out from the Safe Internet Service, when they want, through the Edit Profile Web Page that shall be designed by the operators.

(2) The operators can either provide a new username and password to their subscribers or make it possible for subscribers to use their current username and password in the Edit Profile Web Page free of charge.

(3) At least the information mentioned below should be provided in the Edit Profile Web Page:

a) Information that must take place in the main page;

i. Current profile,

ii. 'Edit Profile Module' at which username and password will be used,

b) An application through which the user can change his/her password and

c) Cautionary and informative text sent by the Authority.

Cautionary and informative web page

ARTICLE 9 – (1) Users are redirected to the Cautionary and Informative Web Page built by the operators, when they try to access to the web pages that are inaccessible according to their profiles.

(2) The operators shall provide at least the information listed below in the “Cautionary and Informative Web Page”:

- a) Current user profile and
- b) Cautionary and informative texts sent by the Authority.

Child and family profiles criteria working board’s structure and tasks

ARTICLE 10 – (1) The criteria of the lists that will be used within the concept of the Safe Internet Service is determined by the Child and Family Profiles Criteria Working Board.

(2) Child and Family Profiles Criteria Working Board consists of 11 members coordinated by the Authority.

(3) Child and Family Profiles Criteria Working Board is made up of 3 members, one of which is the President, from the Authority, 2 members from Ministry of Family and Social Policies, 2 members among non-governmental organization members of the Internet Committee, 1 member from the Digital Games Federation of Turkey, 3 members, who are experts in related branches such as psychology, pedagogy, sociology and law, selected by the Authority.

(4) The lists of child and family profiles are determined by the Authority, according to the principles constituted by the Child and Family Profiles Criteria Working Board.

Assessment of appeals and objections

ARTICLE 11 - (1) The users and owners of the internet sites can appeal and object, via the website provided by the Authority, to the Authority for the assessment of the internet sites.

(2) The users can make the appeals via the link on the Edit Profile Web Page and the objections via the link on the Cautionary and Informative Web Page. Operator name, user profile, domain name/IP address and port information, associated with the appeal and objection, are sent to the Authority by the operators for proper assessment of appeals and objections.

(3) The Authority can appeal to the opinion of Child and Family Profiles Criteria Working Board regarding the assessment of the objections and appeals.

Safe internet service provision and infrastructure building

ARTICLE 12 – (1) The operators shall build the infrastructure required for the Safe Internet Service and operate it. Role of the Authority is only to send the lists to the operators.

(2) The operators cannot make any change on the Safe Internet Service profiles determined by the Authority and the lists which will be sent by the Authority.

(3) In addition to the Safe Internet Service, operators can offer different service packages with different launch names.

(4) The operators, which offer internet service via resale, shall offer the Safe Internet Service to alternative operators free of charge.

Access to the list database

ARTICLE 13 – (1) The lists of Safe Internet Service profiles are shared with operators through point-to-point secure data lines established between the Authority and operators.

(2) The data stored in the Authority database will be sent through the secure data line to the operators. The operators shall apply the updates and data sent by the Authority to working systems used for provision of Safe Internet Service in 24 hours.

(3) The hash codes of domain and sub-domain names in the database are separately determined by the Authority and these hash codes are shared with the operators. Operators shall search the hash codes of the domain and sub-domain names, which the users want to access, through the database sent to them, and build necessary control mechanisms for the use of this method.

(4) The lists of IP addresses and ports in the database of the Authority are shared with the operators without taking the hash codes. The operators shall inquire the said IP addresses or ports.

(5) The operators shall set up the systems developed in accordance with the provision of the Safe Internet Service with backups.

Informative text

ARTICLE 14 – (1) The operators shall send an informative text, the content of which will be determined by the Authority, to the subscribers. Before the service is provided to the users, the operators shall inform the subscribers about introduction of this By-Law using at least one of the methods which are SMS, call centre, captive portal, pop-up and/or billing,.

Test process and provision of the service

ARTICLE 15 – (1) The operators shall build the required infrastructure and applications for the provision of Safe Internet Service before the test process starts.

(2) The test process for the Safe Internet Service shall be carried out between the Authority and the operators from 22.08.2011 to 22.11.2011.

(3) If it is considered proper by the operators, the operators can allow subscriptions to the Safe Internet Service during the test process.

(3) The test process shall be terminated on 22.11.2011 and the Service shall be provided to the users by this date.

Entry into force

ARTICLE 16 – (1) This By-Law enters into force in 22.08.2011.

Enforcement

Article 17 – (1) The provisions of this By-Law shall be enforced by the President of the Information and Communication Technologies Board.

Important Notice: In case of divergent interpretation, the original Turkish text shall prevail.